

## Skills Analysis and Employee Development Planning

### 技能分析と社員開発プランニング

日本

#### 1. 適用範囲

- Sun は、お客様と共同で指定したお客様の担当者に対してインタビューを行い、お客様が提出した情報を基にお客様固有の技能レベルと技能プロフィールを定義し、オンラインによる技能評価を実施し、不足している技能を特定し、特定された技能不足を向上させるためのトレーニング推奨案を作成します。

#### 2. 作業内容および提供物

- お客様のインタビュー。Sun エデュケーション コンサルタントは、お客様と共同で指定したお客様の担当者に対して、評価すべき技能プロフィールを策定するために、お客様と共同できめた日にインタビューを実施します。Sun は、お客様固有のプロファイルにおいて実行すべきお客様の従業員の技能レベルを評価するための、お客様固有の技能プロフィールおよびオンライン評価を開発します。Sun が開発するお客様固有の技能プロフィールおよび評価の件数は、注文確認書に従います。注文確認書が発行されていない場合は、Sun の見積書に従います。
- 技能評価の納品。技能評価は、評価が入手可能になったことの通知を Sun から受け取ってから 5 日間、お客様の指定した従業員がアクセスできるようにします。オンライン技能評価にアクセスできるお客様の従業員の人数は、注文確認書に従います。注文確認書が発行されていない場合は、Sun の見積書に従います。
- 技能評価の納品方法。技能評価は、ウェブベースの Java が使用できるウェブブラウザを使ってインターネットで管理できるようにします。
- レポート。評価がすべて完了してから 20 日以内に、Sun はお客様に対して、従業員個人についてのレポートおよび評価対象の従業員全員について総合レポートを納品し、前述の技能プロフィールに対する従業員の既存の技能レベルを評価し、特定された技能不足を習得するためのトレーニングの推奨案をお知らせします。

#### 3. お客様の責任。

- お客様はプロジェクト マネージャを任命します。このプロジェクト マネージャは、Sun の指示に従ってお客様の社員に対して指示とガイダンスを行い、サービスリストに記載の本サービスに関して Sun とのコミュニケーションを担当し、必要なすべての情報とリソースを Sun に提供し、変更管理要求を促進します。
- お客様は Sun に対して、Sun が本サービスリストに記載のサービスを提供するために必要な Sun が要求したすべての情報を Sun の要求から 7 日間以内に書面により提供し、かつその他のリソースを適時に提供します。お客様がこれらの情報またはその他の情報を要求時間枠内に提供しなかった場合は、Sun は本サービスを遂行する義務がないか、あるいは Sun の判断により、遂行の時間をお客様がかかるアイテムを提供していただいた後の日付まで延長するものとします。
- お客様は、本サービスリストに記載のデータの収集および使用に関し、すべての適用法に従うものとします。お客様は、お客様のデータを Sun が使

用し処理することに同意し、個人データに関しては、Sun が使用し処理することを当該個人の同意を得ているものとします。

#### 4. 前提条件と依存事項

Sun は、本サービスの遂行に当たり、以下の前提条件と、本サービスリストの他の箇所に記載されている前提条件に依存するものとします。万一、これらの前提条件のいずれかが不正確であったり不完全である場合、あるいはお客様が本サービスリストに既定されている「お客様の責任」にいずれかを遵守できなかった場合は、Sun は本サービスの価格、適用範囲、またはスケジュールを変更する権利を有するものとします。

- この業務に Sun のプロジェクトマネージャーが 1 人任命され、お客様のプロジェクトマネージャーと連携してプロジェクト管理を行うこととします。Sun のプロジェクトマネージャーは、リソースをスケジュールすること、プロジェクト活動と提供物が本サービスリストに記載の適用範囲内にあることを確認することなど、本サービスのすべての活動を調整する第一責任者であることとし、かつ本サービスの Sun 側における第一窓口であることとします。
- Sun の社員をサポートするように任命されたお客様の社員は、自分の職務に関して十分なトレーニングを受けている必要があります。
- 本サービスは、Sun の通常の業務時間（祝祭日を除く）内に行われるものとします。
- サービススケジュールの予定は、入手できる情報に基づいて Sun が最善の技術的判断を行って作成されるものです。したがって実際のサービス期間に変動が生じる場合があります。
- Sun は適当であると認められる役割については請負業者を使用する場合があります。
- 本サービスは双方が同意した日付をもって開始されることとします。
- 本サービスリストに記載の提供物は、納品をもってお客様が検収されたものとします。
- 本サービスリストに記載の作業内容と提供物は、Sun の機密情報および独占所有情報が含まれることがあり、Sun との間で交わしたお客様のサービス契約書および提供物に付随する追加のライセンス条項によって規定される使用および開示に関する制限条項に従うものとします。
- 本サービスの料金は返金することはできず、発注時に使用されている Sun 価格表に基づくものとします。Sun は、お客様が承認した予算レベルを超過することを防止するために本サービスを中止することがあり、この場合、Sun はそのことをお客様に事前に通知することに最善の努力を払い、本サービスの完成度に関わらずにすべての提供物をお客様に提出することとします。
- お客様の施設への訪問が必要であると Sun およびお客様が判断したときは、その旅費および宿泊費の妥当額をお客様が負担するものとします。
- お客様は、すべての提供物または本サービスを Sun が遂行するために生成または収集した情報を含め本サービスが、何らかの雇用決定に係る用途のために設計または意図したものでないことに同意するものとし、このような用途はお客様の従業員の選別、昇進、残留、報酬に限定されません。

#### 5. 変更管理の手順

変更管理（以下「本変更管理」）の目的は次のとおりです。

- 適用範囲の変更がプロジェクトのスケジュール、リソース、および価格に及

- ばす影響を判断する。
- 本サービスリストの変更を実施するための正式な承認手段を提供する。
  - 変更による影響を確認する。
  - 本サービスリストにおけるすべての重要な変更のプロジェクト監査記録を提供する。

Sun の独自の判断に基づいてお客様が本サービスリストの適用範囲内において重要な変更（以下「本変更」）を要求した場合、Sun とお客様は、以下に定める変更管理プロセスに従って本変更を検討することとします。

変更が重要なものであると Sun が判断したときには、Sun は標準の変更要求書（以下「要求書」）に必要事項をすべて記入し、お客様に提出します。Sun とお客様の双方は、本サービスリストに記載のサービスのスケジュール、リソース、価格に対する本変更の影響などを含む、要求書に記載された変更の詳細事項について、Sun が本変更を実施する前に、書面による承認を交わします。お客様が要求書に記載された本変更を受け入れるときは、本要求書に署名して Sun に返却し、注文書を変更し、本変更に関わる追加料金のための新しい注文書を発行するか、あるいは Sun が要求する支払に関する別途用紙を提供します。要求書に記載された本変更が承認されたときは、本サービスリストに Sun が提供するものとして記載されているサービスに対して、本変更が適用されます。お客様が要求書に記載の本変更（スケジュール、リソース、または価格に対する影響を含む）を承認しない場合は、両当事者は本サービスリストのサービスに関する義務をここに規定されているように遂行します。

お客様が上記のサービスを Sun から購入したときに、本サービスリストが参考のために含まれますが、これはお客様が Sun と交わしたサービス契約書および提供物に付随する追加のライセンス条項に従います。お客様が Sun と既存のサービス契約を交わし Sun が本サービスのためのお客様の注文書または電子的手段による注文を受け入れて注文確認書を発行しお客様がこれを受け取った場合以外は、Sun はこのサービスリストに記載のサービスを実行する義務はありません。このサービスリストは、Sun との契約を提案または誘引するものではありません。サービスの内容は、状況によっては提供を受けられない場合があります、また地域によって変わる場合があります。特に記載がない限り、本サービスリストに記載のサービスは上記で言及した国内でのみ提供されます。このサービスリストで言及されている「お客様」とは、Sun との契約書に署名する当事者を意味します。この当事者は、契約書内で「貴社」、「顧客」、あるいはその他の適当な用語で表現される場合もあります。このサービスリストで言及されている「お客様」とは、Sun との契約書に署名する当事者を意味します。この当事者は、契約書内で「貴社」、「顧客」、あるいはその他の適当な用語で表現される場合もあります。

最終改定：2007年6月